



Comité de Proyectos
7ª reunión
6 marzo 2014
Londres, Reino Unido

**Desarrollo de la cadena cafetera en Camerún
mediante un marco de cooperación con Brasil**

**Informe de la misión de
la delegación del Camerún a Brasil
15 a 20 septiembre 2013**

1. El Consejo Internacional del Café aprobó en su 108º período de sesiones, celebrado en marzo de 2012, un memorando de entendimiento entre el Gobierno de la República Federativa del Brasil, concretamente la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), y la Organización Internacional del Café (OIC), para la promoción de cooperación técnica triangular en los países productores de café. De acuerdo con el marco de ejecución de ese memorando de entendimiento, el Gobierno del Camerún solicitó la asistencia de Brasil y de la OIC para la elaboración de una estrategia de desarrollo de la cadena cafetera del país encaminada a mejorar el desempeño del sector. Con el fin de identificar las esferas exactas en que tendría lugar esa cooperación, una misión integrada por la delegación del Camerún y apoyada por un miembro del personal de la OIC efectuó, del 15 al 20 de septiembre de 2013, una visita preparatoria a una serie de instituciones y organizaciones relacionadas con la producción de café del Brasil. Los integrantes de la misión fueron los siguientes:

- Sr. Sylvestre Messanga Essono, Subdirector de Comercio, Ministerio de Comercio (Jefe de delegación).
- Sr. Omer Maledy, Secretario Ejecutivo del Consejo Interprofesional del Cacao y el Café (CICC).
- Sr. Valentin Foketchian, Secretario General de SIC CACAOS, Grupo Barry Callebaut y Vicepresidente del CICC.
- Sr. Olivier Ngwe, Asistente del Director General, KeL Export, miembro del CICC.
- Dr. Denis O. Seudieu, Economista Principal de la Organización Internacional del Café.

2. En el 111º período de sesiones del Consejo Internacional del Café celebrado del 9 al 12 de septiembre de 2013 en Belo Horizonte, la misión tuvo una reunión preparatoria con el Embajador Marcos Pinta Gama, Representante Permanente del Brasil ante las Organizaciones Internacionales, y con el Sr. Marconni Sobreira, Coordinador General del Fondo Cafetero. En esa reunión se estableció el programa detallado de la visita.

3. La misión viajó a las regiones de Patrocínio y Guaxupé en el Estado de Minas Gerais, que es el mayor Estado productor de café del Brasil. Después visitó la región de Espírito Santo do Pinhal en el Estado de São Paulo, en la que tiene su sede la empresa Pinhalense, especializada en la fabricación de equipo para la agricultura. La misión manifestó su agradecimiento al Embajador Pinta Gama, al Consejo de las Asociaciones de Productores de Café de Cerrado (CACCER), al Director de la Cooperativa de Caficultores de Cerrado (EXPOCACCER), al Director de la Cooperativa Regional de Caficultores de Guaxupé (COOXUPÉ) y a la empresa P&A International Marketing por la ayuda y hospitalidad ofrecida a los integrantes de la misión. Manifestó especial agradecimiento al Sr. Caio César Furtado, Jefe del nuevo Departamento de Desarrollo Empresarial de la Federación de Productores de Café de Cerrado, al Sr. Lázaro Ribeiro de Oliveira, Presidente de la Junta Ejecutiva de EXPOCACCER, al Sr. Jorge Ribeiro Neto, Director de Comunicaciones y Comercialización de COOXUPÉ y al Sr. Carlos Alberto Paulino da Costa, Presidente de COOXUPÉ. Merecedores también de agradecimiento fueron todos los productores de café de las regiones cafeteras visitadas, que acordaron con entusiasmo ponerse a disposición de la misión a pesar de sus muchos compromisos. La misión está agradecida por la cálida acogida que recibió del Sr. Carlos Brando, Director de P&A International Marketing, y de su equipo.

4. El objetivo de la misión, que está relacionado con la primera fase del memorando de entendimiento, fue el de establecer contactos pertinentes con participantes en la cadena cafetera del Brasil y examinar oportunidades para apoyar la reactivación de la caficultura en Camerún, en especial la organización de los productores de café, el nivel de equipamiento de los mismos, la organización de la comercialización y el consumo interno, y la relación entre los participantes en la cadena cafetera y el Estado. La misión también procuró adquirir una mejor comprensión del funcionamiento del sector cafetero del Brasil. La misión puso de relieve los siguientes puntos:

A. Servicios de extensión para los productores

5. El Estado no interviene directamente en las operaciones de la cadena cafetera del Brasil, pero la relación entre esa cadena y el Estado puede observarse en las actividades del Consejo Nacional del Café (CNC) del Ministerio de Agricultura y del Servicio Brasileño de Apoyo a las Empresas Micro y Pequeñas (SEBRAE). Los servicios de extensión y las

actividades de investigación los proporcionan la Federación y las propias cooperativas de productores. Dicho de otro modo, las cooperativas y asociaciones de productores son las que están a cargo de proporcionar sus propios servicios de extensión a los socios.

B. Financiación

6. Facilitan crédito a los productores de café, al igual que crédito al sector agrícola del país en conjunto, los bancos comerciales/privados, a tasas de interés de entre el 4% y el 8% al año, dependiendo del tamaño del productor en cuestión. Para los microproductores o las fincas familiares en que la mano de obra proviene principalmente de la propia familia, las tasas de interés son de menos del 5%, o a veces incluso del 2% al año. Concretamente, el Gobierno facilita apoyo financiero a través del CNC, que gestiona un fondo de reserva cafetero del que pueden disponer los 26 bancos privados que están a cargo de conceder crédito a la producción y a la exportación a una tasa de interés del 5,5% al año. Con base en ese fondo, los bancos facilitan crédito de un 50% a productores individuales, 20% a cooperativas y 30% a industrias y exportadores. Aunque los bancos reciben fondos del CNC para la financiación de la producción, comercialización y actividades de transformación del café, son los únicos responsables por los riesgos que esas actividades supongan. Cabe señalar que las tasas de cobro de deuda en el sector cafetero son las más elevadas de entre toda la industria del Brasil.

C. Suministro de insumos

7. La adquisición de insumos tales como fertilizantes se lleva a cabo mediante compra en grupo por las cooperativas, para reducir costos y garantizar la buena calidad. Los productores compran las plantas en viveros homólogos y certificados.

D. Precios que se pagan a los productores

8. No hay precios garantizados para los productores. Las cooperativas reciben café de sus miembros y son responsables de tenerlo en sus almacenes y mantener a los socios informados de los precios diarios en los mercados de referencia, en especial en el mercado de futuros de Nueva York. Los productores dan a las cooperativas a las que pertenezcan órdenes de vender cuando los precios se consideran adecuados. Las ventas disminuyen cuando los precios del mercado muestran una tendencia persistente a la baja, como es el caso en la situación actual. La producción del año de cosecha 2013/14, que comenzó en Brasil en julio de 2013, se venderá de forma gradual, en respuesta a lo que ocurra en el mercado, hasta que el nuevo año de cosecha comience. Si bien no hay precios garantizados para los productores de café, el Gobierno con frecuencia les presta ayuda por medio de un programa de ventas en subastas subvencionadas llamado "PEPRO", que garantiza un precio mínimo cuando la situación del mercado es difícil. Con este sistema se da a los productores

la opción de vender su café a un precio mínimo establecido o de venderlo en el mercado. Las subastas subvencionadas del Gobierno prevén una capacidad total de 3 millones de sacos, que se venderán cuando lo permitan las condiciones del mercado.

E. Organización de los productores de café

- ***Productores en la región de Cerrado Mineiro***

9. En esta región, que abarca 55 distritos, la producción de café está mecanizada en alto grado, en fincas grandes organizadas como iniciativas empresariales. Las condiciones topográficas son favorables a la mecanización intensiva, lo que hace posible reducir los costos de mano de obra. El café se cultiva en altitudes de 800 a 1.300 metros sobre el nivel del mar. La región tiene alrededor de 4.500 productores de café y abarca una superficie total de 170.000 hectáreas. El tamaño medio de las fincas es de 200 hectáreas por productor. Algunos productores tienen fincas de hasta 3.000 hectáreas. El rendimiento medio por hectárea es de 40 sacos de 60 kg, lo que equivale a 2,4 toneladas. Por ejemplo, la Federación de cooperativas y asociaciones de cafeteros de la región, llamada EXPOCACER, produce por término medio 5 millones de sacos al año. Esta región produce café de alta calidad con denominación de origen geográfico. La Federación comprende nueve cooperativas y siete asociaciones de productores, y también una fundación. Parte de su producción de café se exporta a mercados especializados con etiqueta de certificación. Los almacenes de EXPOCACER tienen una capacidad de almacenamiento de 420.000 sacos de 60 kg. Cuando el volumen de producción es más grande, la Federación alquila almacenes para guardar el café que está a la espera de ser vendido. Además de abastecer al mercado interno, EXPOCACER abastece a 40 tostadores y 1.500 cafeterías en China (Shanghai).

10. La mayor parte de los productores de café de esta zona llegaron de la región de Paraná a mediados de la década de 1970 para escapar de las malas condiciones climáticas que ocasionaron heladas en la región y causaron fuertes pérdidas de cosecha.

11. La Federación está regida por un Consejo Administrativo cuyo presidente actual es el Sr. Lázaro Ribeiro de Oliveira. Los directores de cada una de las nueve cooperativas y siete asociaciones de la Federación son miembros del Consejo Administrativo. Un Comité Ejecutivo está a cargo de la gestión de las actividades de funcionamiento de la Federación.

- ***Cooperativa regional de productores de café de Guaxupé (COOXUPÉ)***

12. COOXUPÉ es la mayor cooperativa de productores de café del mundo, y tiene más de 11.500 asociaciones de productores de café en pequeña escala de los Estados de Minas Gerais y São Paulo. Los socios de la cooperativa son productores en pequeña, mediana y gran escala, y el tamaño medio de finca es de 30 hectáreas por productor. La producción

media de un productor en pequeña escala es de 500 sacos de 60 kg al año, equivalente a 30 toneladas. Establecida en 1932 por 24 productores, la cooperativa emplea ahora a 1.903 miembros de un personal formado por 417 mujeres y 1.486 hombres. Tiene representación en muchas regiones del Brasil.

13. Las fincas no están muy mecanizadas, debido sobre todo a la distribución topográfica del terreno. Los productores en pequeña escala usan mano de obra familiar (fincas familiares) y tienen unos costos de producción relativamente bajos. Las fincas grandes están mecanizadas donde la topografía es favorable, lo que les permite controlar los costos de producción. Las fincas de tamaño mediano tienen unos costos de producción relativamente altos.

14. La cooperativa proporciona servicios de extensión a sus socios que hacen por término medio seis visitas al año a cada productor. Se encargan de la vigilancia 160 técnicos. La cooperativa también actúa como intermediaria con organizaciones financieras para conseguir crédito para equipo e insumos de los productores. Los préstamos se hacen en especie, en forma de suministro directo de equipo o insumos, que se proporciona por medio de su propia tienda de ventas de equipo e insumos agrícolas. Cabe señalar que la cooperativa estableció al principio un banco que facilitaba préstamos a los socios, pero ese banco se convirtió en un banco comercial con mostradores abiertos al público, y ahora funciona en las mismas condiciones que otros bancos comerciales del Brasil.

15. La cooperativa se encarga de comercializar el café para sus socios. Por término medio vende en el mercado un volumen de 10 millones de sacos, de los cuales alrededor de 5 millones pertenecen a sus socios, lo que representa alrededor de 6.000 sacos al mes. El café se entrega en los almacenes de la cooperativa y se almacena en beneficio de los productores pendiente de venta. Los productores dan orden de vender el café cuando consideran que los precios internacionales les convienen. No se benefician de precios garantizados. Cuando hay caídas significativas de los precios en el mercado internacional del café, los productores que tienen costos altos de producción se encuentran en dificultades.

16. La cooperativa tiene un centro de análisis físico y degustación, en el que se reciben muestras de café de los productores para análisis previo a la clasificación. En 2012 tuvo una cifra de negocios de US\$1,1 miles de millones y un beneficio de explotación de US\$17,3 millones.

17. Cabe señalar también que cada cooperativa se encarga de asegurar la rastreabilidad del café de sus socios, desde la finca hasta el mercado internacional.

F. Industria de transformación agrícola y tueste

18. La empresa Pinhalense es la principal industria manufacturera de maquinaria agrícola y equipo de transformación. La agencia a cargo de la comercialización internacional de esa maquinaria y equipo es la empresa P&A Agri-Consulting Services. Esta empresa es muy activa en África Oriental, donde organiza ventas de equipo Pinhalense para los centros de despulpe del café. La Pinhalense está representada en Nairobi (Kenya) por la empresa BrazAfric. No tiene aún representación en África Central y Occidental. La misión visitó la fábrica Pinhalense y una instalación completa en una finca cafetera.

G. Conclusión y recomendaciones

19. La misión hizo posible que la delegación adquiriese una perspectiva general de la organización de actividades relacionadas con la economía cafetera, desde la finca hasta el consumo final, incluidas exportaciones. Deberán tenerse en cuenta una serie de puntos importantes y serán objeto de consideración por lo que se refiere a la reactivación de la producción de café en Camerún. Estos puntos son:

- Organización de productores en cooperativas.
- Servicios de extensión proporcionados por las cooperativas.
- El Estado no interviene directamente en la cadena cafetera pero adopta medidas de incentivación para apoyar al sector (tasas de interés relativamente bajas, apoyo financiero a las cooperativas para asegurar que sus socios obtengan servicios de extensión, etc.).
- Intervención del Banco Central para alentar a los bancos comerciales a que financien las actividades de producción y comercialización.
- Concepto de las cooperativas como unidades económicas o agroindustrias.
- Facilidades de crédito para equipo de transformación, cuando los terrenos están menos dañados, para reducir los costos de mano de obra.
- Rastreabilidad del café producido por los socios gracias al control de calidad y a un laboratorio de análisis físico y sensorial con degustación de muestras de café.
- Almacenamiento de café en almacenes de las cooperativas en beneficio de los productores y organización de ventas progresivas en el mercado interno y para exportación.
- Existencia de relaciones comerciales entre algunas empresas multinacionales y las cooperativas, con un trasfondo de indicaciones geográficas.
- Posibilidad de obtener acceso a mercados especializados provechosos.

20. La misión tomó nota de que la producción sostenible de café dependerá por fuerza de la organización eficaz de los productores en cooperativas y asociaciones. Esas organizaciones podrían permitir a los productores reducir el número de intermediarios y recibir directamente las señales del mercado. Es más, cuando la mecanización sea posible, eso ayudaría a reducir los costos de la mano de obra, que son una de las limitaciones con que tropieza el desarrollo de la producción de café en África.

21. La misión hizo las siguientes recomendaciones:

- a) Una segunda visita de exploración organizada a nivel de las autoridades ministeriales pertinentes (comercio, agricultura y finanzas) y de representantes de los productores, para adquirir mejor conocimiento de las realidades de la producción sostenible de café. Desde ese punto de vista, la visita podría empezar con una exposición de la política cafetera del Departamento de Café en el Ministerio de Agricultura (Brasilia), antes de llevar a cabo la visita de campo para ver la organización de productores y cooperativas.
- b) Esa visita de alto nivel haría posible que el Camerún mejorase su estrategia encaminada a la reactivación de la producción de café y la producción de cacao.
- c) Examinar la posibilidad de abrir una representación regional de la empresa Pinhalense de manufactura de maquinaria agrícola.
- d) Establecer un contrato de sociedad entre los tostadores de Camerún y de Brasil para desarrollar el consumo interno como factor de apoyo a los precios que se pagan a los productores.
- e) Examinar la posibilidad de obtener créditos para equipo agrícola por medio de la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC).

22. En conclusión, y de acuerdo con las condiciones establecidas en el memorando de entendimiento, podría organizarse en el primer trimestre de 2014 la visita de una delegación brasileña al Camerún, para determinar las esferas exactas de cooperación con el Brasil.